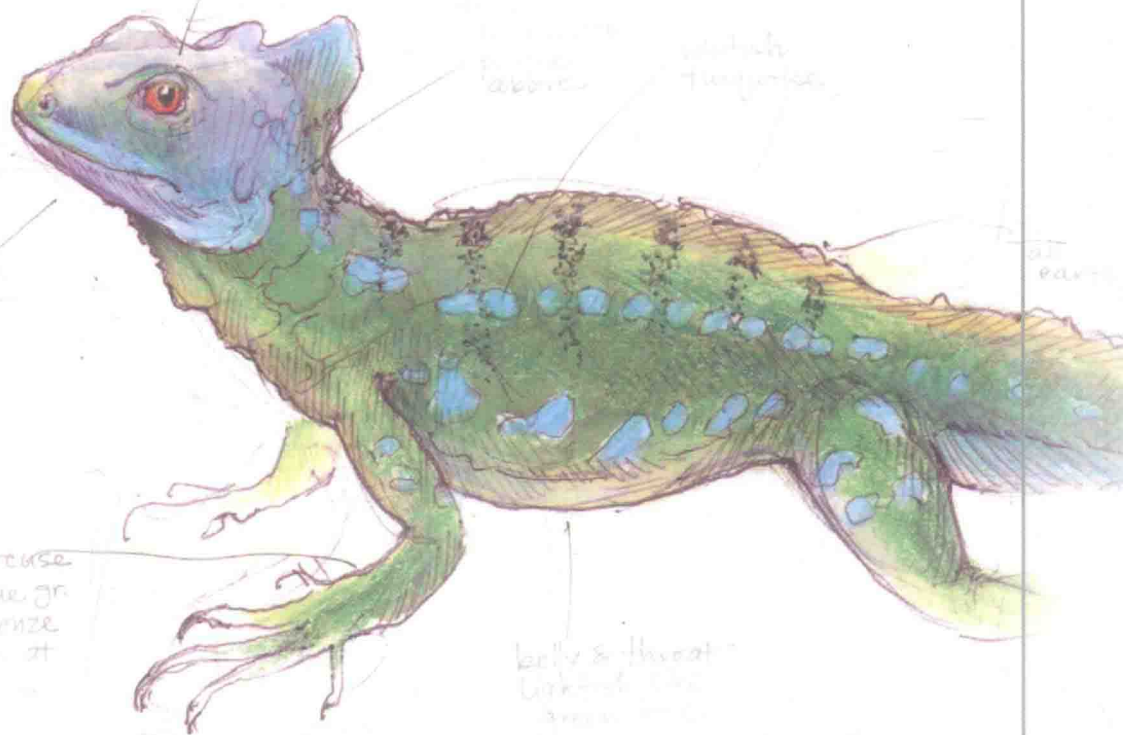




FIELD NOTES
on Science & Nature

野外笔记

【美】迈克尔·坎菲尔德等 / 著
杜伟华 / 译

南方出版社

Field Notes on Science & Nature

野外笔记

【美】迈克尔·坎菲尔德等 / 著

杜伟华 / 译



南方出版社

图书在版编目(CIP)数据

野外笔记 / (美) 坎菲尔德 (Canfield, M.R.) 等著; 杜伟华译. — 海口: 南方出版社, 2016.8

书名原文: Field notes on science and nature

ISBN 978-7-5501-2490-5

I. ①野… II. ①坎… ②杜… III. ①野外—自然科学—科学考察—普及读物 IV. ①N8-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第072080号

版权登记号 图字: 30-2015-012

FIELD NOTES ON SCIENCE AND NATURE
edited by Michael R. Canfield and Foreword by E.O. Wilson
Copyright © 2011 by the president and Fellows of Harvard College
Published by arrangement with Harvard University Press
through Bardon - Chinese Media Agency
Simplified Chinese translation copyright © (2016)
by Digital Times Publishing & Design Co., Ltd.
ALL RIGHTS RESERVED

野外笔记

[美] 迈克尔·坎菲尔德 (Michael R. Canfield) 等 / 著 杜伟华 / 译

责任编辑: 师建华 代鹤明

责任校对: 王田芳

出版发行: 南方出版社

地址: 海南省海口市和平大道70号

电话: (0898) 66160822

经销: 全国新华书店

印刷: 北京市松源印刷有限公司

开本: 710mm×1000mm 1/16

字数: 200千字

印张: 18

版次: 2016年8月第1版第1次印刷

印数: 1—3000册

书号: ISBN 978-7-5501-2490-5

定价: 98.00元

新浪官方微博: <http://weibo.com/digitaltimes>

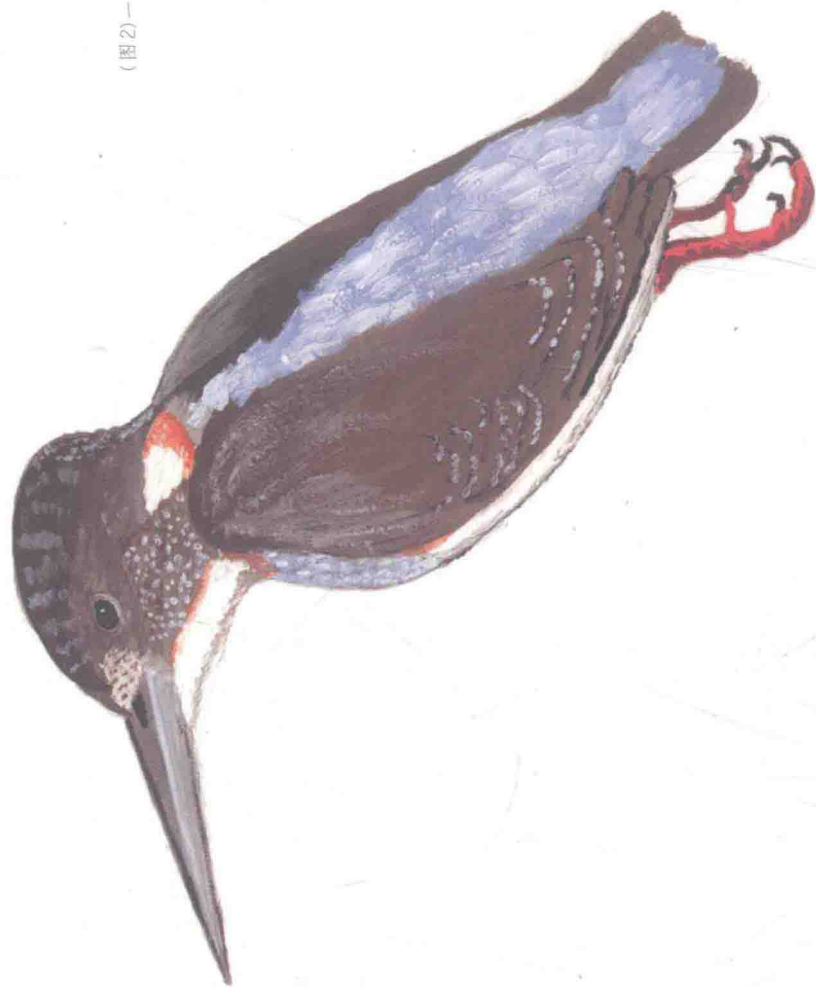
版权所有 侵权必究

该书如出现印装质量问题, 请与本社联系调换。

(图 1) 一幅绿凤蝶 (*Pathysa antiphates*) 的水彩画, 这种蝴蝶来自婆罗洲 (Borneo), 也称作“虎纹剑尾凤蝶”。

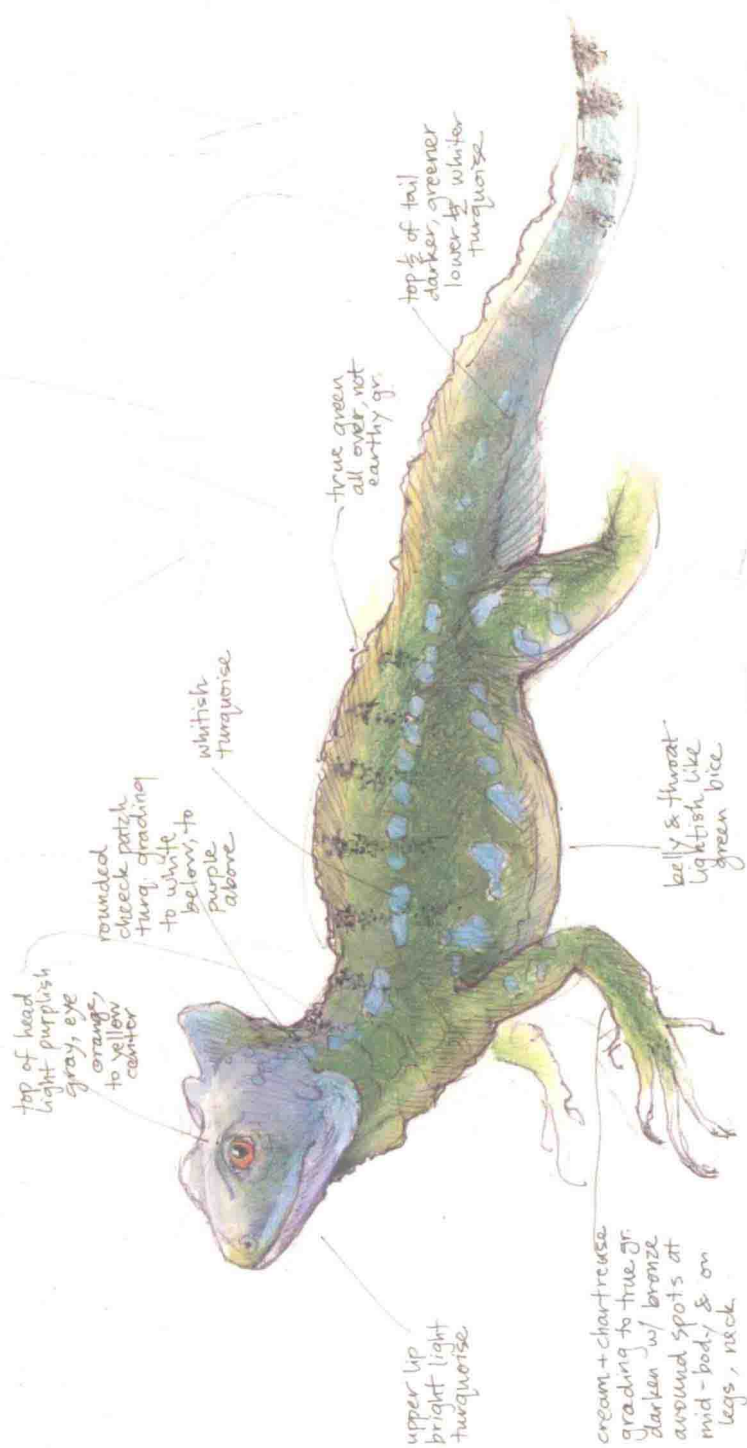


(图2)一只蓝带翠鸟的笔记和图画。

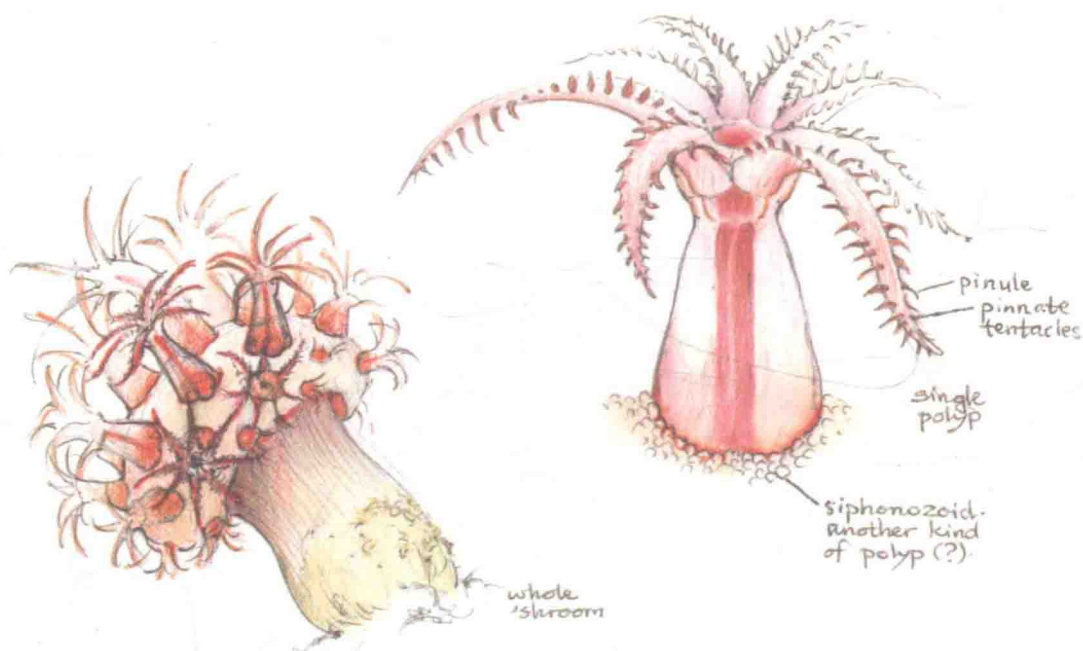


Male
Blue-banded Kingfisher
Windows museum 19/01/03

R/K



(图3) 高品质的彩色铅笔能创造出很大的色彩饱和度和范围，这幅疣蜥蜴画即说明了这一点。该蜥蜴画来自加州科学院 (California Academy of Sciences) 捕捉的标本。



Mushroom Coral Anthomastus ritteri

Lots of color variations: mushroom cap / polyps
 cream coral pink
 coral pink white
 reddish reddish

(图4) 蘑菇珊瑚和水螅体的特写。这种动物的颜色渐变是用红色、粉红和米黄三种彩色铅笔叠加而成的。

Spotted Jelly!
*Mastigias
papua*



(图5)巴布亚硝水母 (*Mastigias papua*) 的水彩画。我经常用水彩润色在野外画的快速素描，因为小型颜料和水彩画笔比铅笔更便携，用起来更快。

Kelp Greenling



Predominant yellow color...

grading in deepest shades to this orange, in crevices.

Mark says eye-ring of no. A slight gold around edge, only.

fine blue splotches on female.

blue splotches on male (though lighting in tank may have made it look more greenish, may actually match blue of female).

use "robin's egg" but make it slightly greyer.

body color.



dark borders around blue spots, etc.

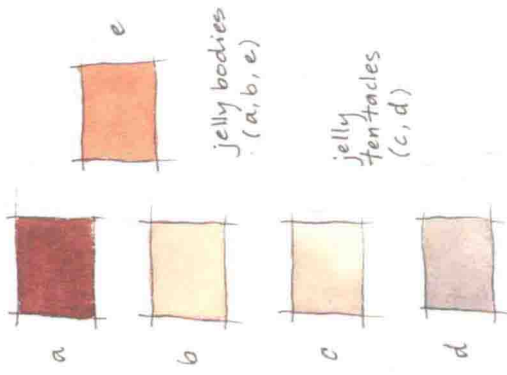
Slight purple caste to dark areas in some light.



to to to

Mark says

MONTEREY BAY AQUARIUM Jellies Exhibit color swatches



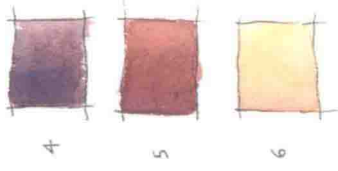
jelly bodies (a, b, e)

jelly tentacles (c, d)



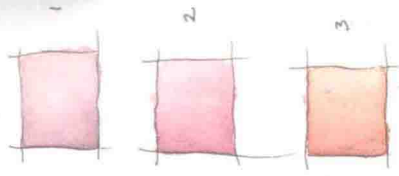
light-sensing organs (7) or clear (most).

internal organs - (6), edged w/ (5) and sometimes (4).



a few slightly browner ones (3).

general color-cast (1 & 2).



LIVE A. AURITA

JACI'S BOOK DISPLAY

Red Sea Fan *Swiftia*

DEEP SEA LAB
June 2



Alternating arrangement of polyps on most branches.

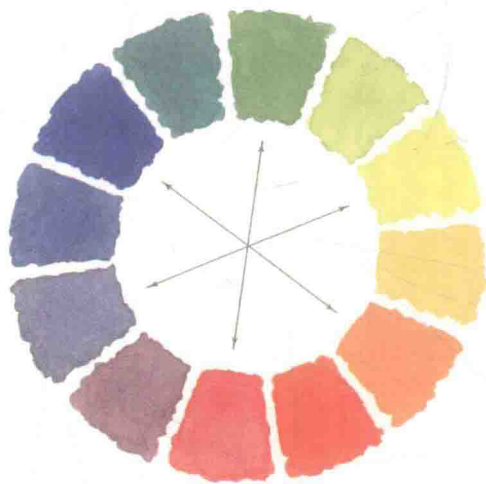
Your basic deep-sea vermillion, with white tendrils on the polyps.

Branching pattern, like leaves on a tree maximizing surface exposure to the environment: neatly filling in all available space (in a two-dimensional plane, in this case); yet maintaining consistent avenues of distance between the polyps (2-5 mm).

Individual polyps remain a consistent size regardless of thickness of branch or position on it.
8 tendrils per polyp.

no polyps from about here down - normal? Red-orange color turns a coppery green.

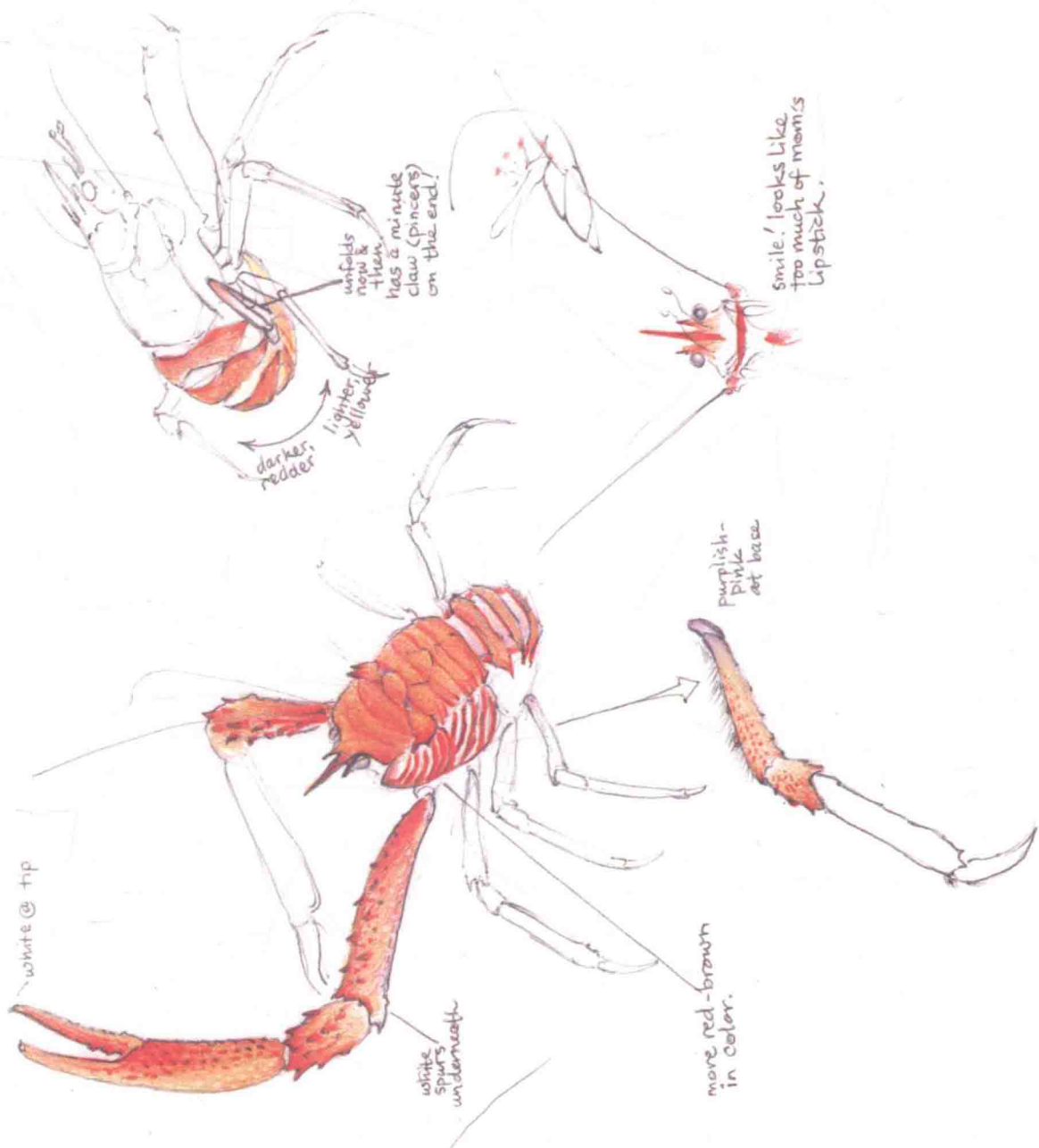
(图8) 这幅用墨水和水彩画的红海扇珊瑚展现了如何利用选择的细节来描绘复杂的生物。



(图9)基本色轮。箭头表明互补色对，它们可用于画阴影和微妙、自然的色调。



(图10)因为这只天蛾是两侧对称的，所以就不需要两边都画完。这么做可节省大量的野外时间。



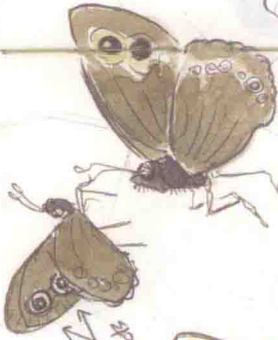
(图 11) 这幅东
方扁虾 (squat
lobster) 的视
觉笔记 (水彩)
显示出: 绘画
往往不必画完,
包含能说明有
用信息的部分
即可。

Hardhome Thicket

- below saddle of Mt. Junco
- on a butterfly fly walk w/ Will Kelling
Aug 14, 2014

Common Wood Nymph

- * Mississauga, MT.
- dark brown
- two eye spots
- hopping flight 2/3
- flies higher



clouded sulphur

Callos pudice



Woodland Skipper

Ochrops sylvaria

- often most common
- orange skippers in milkweed → feed
- very small!



Greater Fritillary

Colias eurytheme

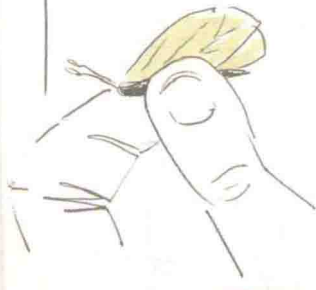


Small Wood Nymph

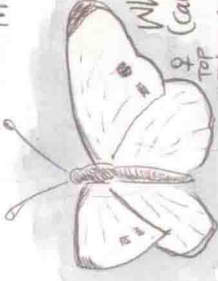
- host = violets
- very dark
- footpads
- note small and dot



How to hold a caught butterfly



Nevada Fritillary



White species (cabbage white?)
Top has 1 Pieris rapae dot on wing

Mourning cloak (2)

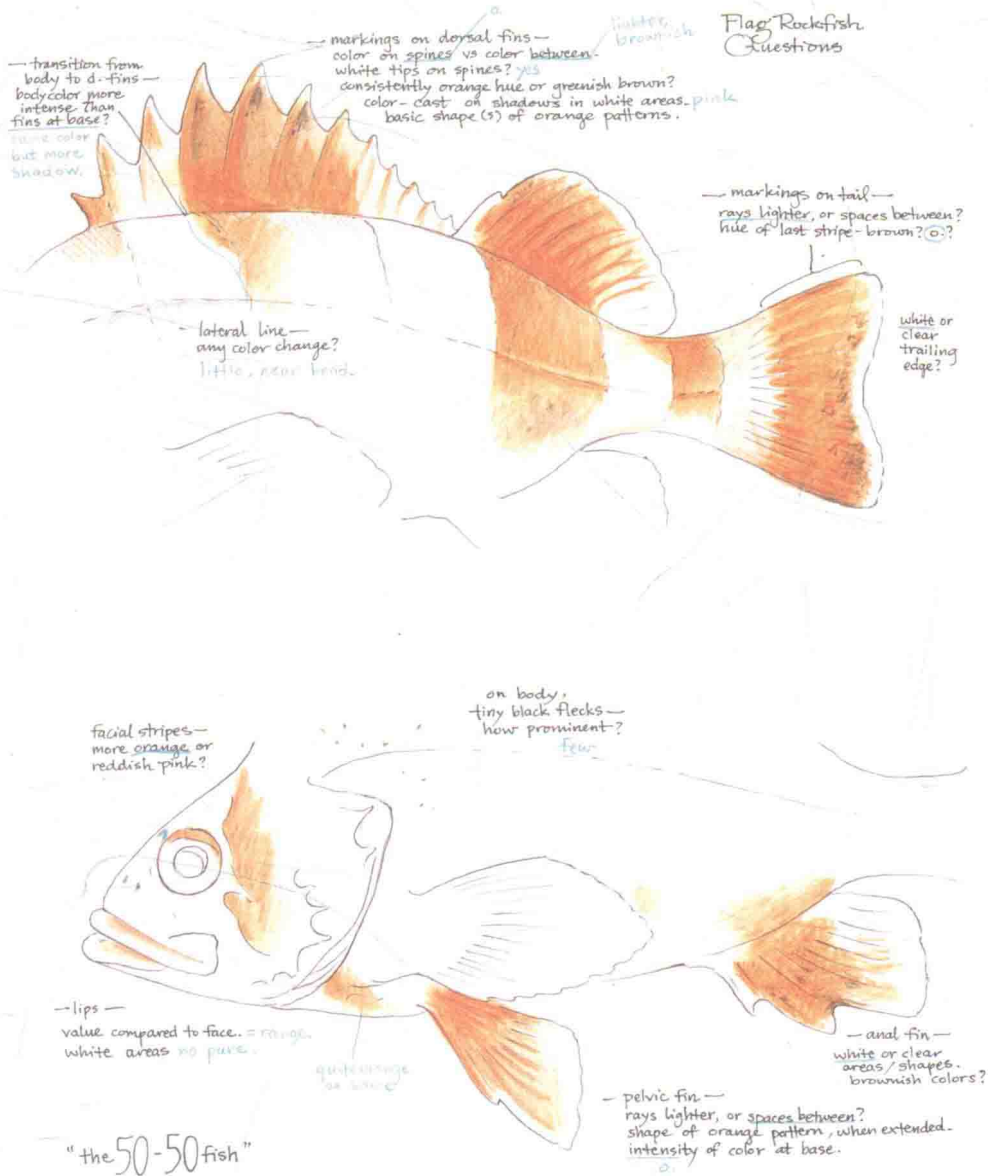


Edith's Copper



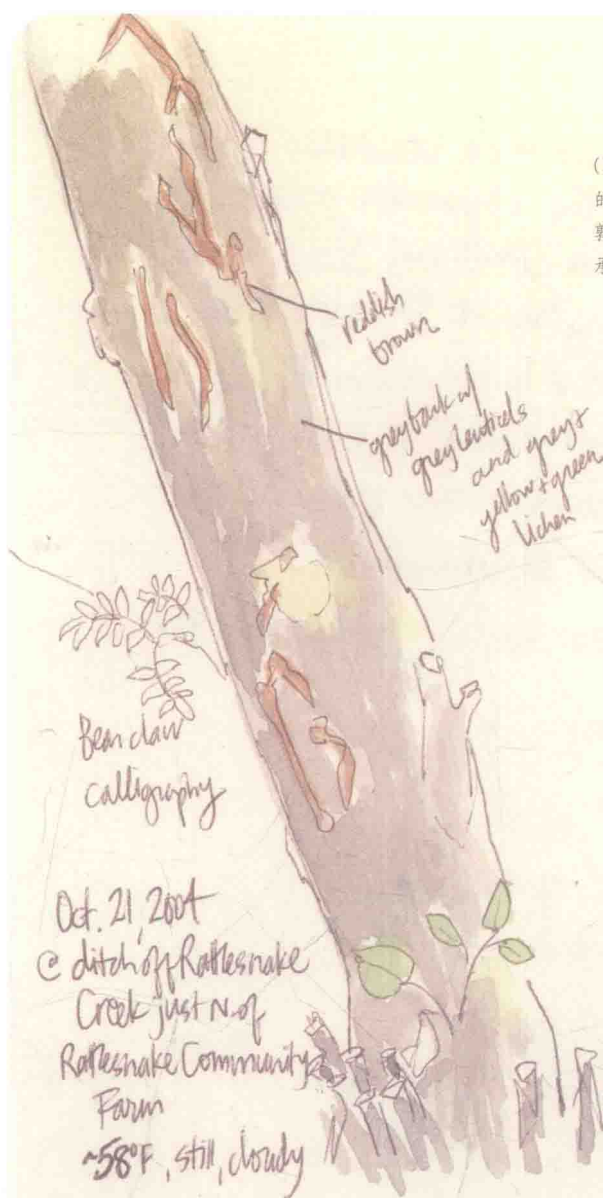
Clara Emery

(图 12) 摘自艺术家、博物学家克萊爾·埃默里 (Claire Emery) 的笔记本。这幅画描绘了她在山楂树丛中对蝴蝶的观察。承蒙克萊爾·埃默里的许可而使用。



(图 13) 旗石斑鱼 (*Sebastes rebrivinctus*) 的笔记。这条鱼的基本素描是到野外之前临摹照片而成的。这些素描随后被用作工作“地图”，在上面记录对活鱼的观察（蓝色笔迹）。

(图 14) 克莱尔·埃默里对一棵树上熊的痕迹的观察(左侧), 以及有关灰山鹑(*Perdix perdix*)的观察和疑问(右面)。承蒙克莱尔·埃默里许可而使用。



Here near the Rattlesnake Farm,
a ditchside tree bears the scars of
many years of bear marking —
I wish I could see them here,
rounded bodies scraping + clinging,
arms swatting, backs stretching

October 26, 2004

~11³⁰ am

clear sky, hazy blue

~45° F, crisp air

N. Hills walk off
Dickinson St.



grumpy chortle squeak!

This flock of wide-winged,
short-tailed birds surprised us &
popped up out of the grasses on the
E side of the N. hills.

Their bodies were mostly dark,
with lighter areas in the primaries on the wing.

After seeing them once, we flushed them
again by walking towards them.

With the same

chortle-grunt-squeak, they flew up the
hill out of sight.



Note the
rusty tail

Questions remain:

Later it seems
we saw a flock
of Grey Partridge
They are common
on the N. hills
& Mt. Junco
Introduced from
Europe - no info
on eggs yet -

What kind of birds?

Habitat needs?

Coloration?

Nesting behavior?

Egg coloration?



Perdix perdix

The Grey Partridge

Meanwhile, magpies chatter in the trees below,
wheels spin & turn by, flocks of black birds
turn white in the light as they turn. At last,
to sit in silence, to be without motion, and
hear the world offer up its
stories...

Emery

